

ELŐFIZETÉSI DIJ:  
Házhoz hordva havonta  
1 korona.  
Egyes szám ára  
6 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó — OSZTIE ANDOR  
szerkesztő:  
KIADÓTULAJDONOS:  
CSENDES LIPÓT  
papírkereskedés • könyvnyomda  
TEMESVÁR-BELVÁROS  
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ES KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.  
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZÍNLAPJA.

## Marschall Jakab

Kelme-, festő- és vegytisztító-  
intézet

Temesvár-Józsefváros

Fröbl-utca 19.

a főtérről közelében (saját-házában).

Telefon 730 szám.



Elsőrendű  
cipőújdonosságok

### GERŐ

czipőraktárában  
Temesvár, Jenő herceg-u. 5.

Angol vadász-czipők és (halina) csizmák, a legjobb gyártmányok ismert Kobra-tele izléses utca- és estélyi czipők, valamint F. L. P. és Hathavay amerikai czipőkben dus választék.

Tévedések elkerülése végett, sziveskedjék a Gerő névre ügyelni mint hogy a fenn jelzett elsőrendű gyártmányokat Temesvárot kizárólag egyedül árusítom.

### Színházi

fejkötők  
keztük  
nyakkendők  
díszfésűk

### Schönberger Miksa Fiai

TEMESVÁR-BELVÁROS,

Hunyady-utca 9.

Telefon 664.

Telefon 664.

• Petrol-, és Kamilla-tea-szappan! •  
legjobb hajápoló szer, egyedül kapható  
Parfumerie „Hygiena“

Illatszerek, pipere szappanok  
kosmetikai és higiénikus cikkek  
egyedül nagy raktárában.

Temesvár - Belváros

Koronaherceg szálloda kávéházával szemben.

Telefon 209.

Telefon 209.

„A fekete kutyához“

### BEITZ MIKLÓS

fűszer-, csemege-, bór-, rum- és tea-  
kereskedése

TEMESVÁR-BELVÁROS

Hunyady-utca.



### Guttman Henrik

urí divat különlegességi üzlete  
TEMESVÁR-BELVÁROS,  
Jenő herceg-és Merczy-u. sarkán.

Kérem megtekinteni kalap, fehérnemű és nyakkendő raktáromat, amely teljesen fővárosi mintára van berendezve.  
575. megyei városi Telefon 575.

## „Dinorah“ szövege.

Temesvár, nov. 17.

### Ouverture.

(Ploermel-ben, egy Bretagne faluban szokásos, hogy a lakosok, minden évben egyszer ünneplő ruhában, szűz Mária kápolnához zarándokolnak. Ezen a napon határozta el Hoel, a kecskepásztor, hogy menyasszonyát, Dinorah-t oltár elé vezeti. Egyszerre csak nagy vihar támad; a bucsusok elmenekülnek és egy villám elpusztítja Dinorah apjának egyetlen birtokát: a kis majorságát, Dinorah hozományát. Hoel ebben Isten ujját látja, hogy ő és arája örökös szegénységre lesznek ítélve. Hitében megerősíti Tonik, a falu öreg bűvésze, aki a nagy titkot is megsugja a kecskepásztornak. Ugyanis egy évig nyomtalanul kell eltűnnie s akkor megtalálja az elrejtett kincset, melyet gnomok és korigánok őriznek. Hoel ezért elhagyja Dinorah-t, aki szerelmi bánatába beleőrül és éjjel nappal járja az erdőt és keresi elveszett vőlegényét. Azóta elmúlt egy esztendő — a próba idő. Hoel ismét hazatér. Mindez kifejezést nyer az opera ouverturájában s ezzel kezdődik a darab sujet-je.)

### I. felvonás.

Esteledik. Vadregényes vidéken Corentin dudás sziklagunyhója látható. Elhangzik a pásztorok estéli dala. Dinorah, a pásztorleány, meghibbant lelki állapotban elveszett kecskéjét keresi. Végre azt hiszi, hogy



Maleczky Bianka.

meglelte. Ágyacskát készít neki. A beállott éjben gunyhójába menekül Corentin, a dudás aki fél az erdei kísértetektől; félelmét azzal palástolja, hogy dudáján játszik, majd énekel. Egy évi bolyongás után megjelenik Hoel, Dinorah vőlegénye, aki közli Corentinnal, hogy egy hegykatlanban gnomok és korigánok tömérdek kincset őriznek. A kincs felét oda is igéri a remegő Corentinnak, de eltitkolja előtte, hogy aki elsőnek érinti a kincset, egy év múlva meghal. Corentin ezután Hoellel utnak indul a kincs keresésére.

### II. felvonás.

Holvilágos éjszakában, munka után hazatérnek a falubeli pásztorok és munkások. Loic, az egyik munkás, keresi Dinorah-t, aki ismét észrevétlenül elhagyta a majorságot. Megjelenik Dinorah, aki beborult lelkével még mindig várja Hoel-t, a vőlegényét. Dinorah a sziklákon észre veszi árnyékát. A szerencsétlen pásztorleány ebben rejtélyes alakot vél látni; ingerkedik, majd tánczol saját árnyékával és elénekli az opera legszebb énekszámát: az árnyék keringőt.

### Változás.

Komor, sötét éjszaka. Zugó vihar és cikázó villámok közepette dörög az ég. Hoel és Corentin megérkeznek a hegykatlanba. Magas hid vezet odáig. Hoel czipeli a remegő Corentint, akinek minden porciókaja reszket a rémes éjben. Corentin nem enged Hoel unszolásainak. Hoel egyedül kénytelen a hidon átmenni, hogy a bűvész által megjelölt helyre jusson. Jön Dinorah, aki nem fél a vihartól; a hegytetőn bolyong és virágokat szed. Észreveszi Corentint, akivel beszélget. Majd egy leguruló kő Dinorah-t egy mese elmondására készíti az elrejtett kincsről. Így tudja meg Corentin, hogy aki elsőnek érinti a kincset, az meghal. Hoel ezalatt megkerülve a tájat, a másik oldalon tér vissza Corentinért. A vihar teljes erővel dühög. Az első zuhog; villámlik, menydörög. Dinorah a hidra lép, hogy távozzék. Elveszti szalagját nyakáról. Hoel megtalálja és fölismeri benne elhagyott menyasszonyát. E pillanatban hatalmas villám a hidat leszakítja s Dinorah a dagadó, hömpölygő árba zuhan. Corentin menekül. Hoel rémulten rohan a leszakadt hid szélére s az örvénybe ugorva, megmenti az elájult Dinorah-t.

### III. felvonás.

Pirkadó reggel. Vadászok, pásztorok mennek dolguk után. Hoel karjai között hozza Dinorah-t s egy gyeptájon helyezi el. Dinorah Hoel kérlelő szavai után lassan magához tér. A lefolyt éj borzalmait, mint sötét álom tűnnek föl előtte. Lassankint visszanyeri ép elméjét. Elmereng az „Istennek anyja“ ima fölött, melyet ama végzetes pillanatban a bucsu napja alkalmával, éppen egy év előtt, eszének megborulásakor, énekelt. A színpad között fölzeng a bucsusok kara: „Istennek anyja, boldogságos szűz . . .“ s a helység népe, Dinorah barátnői és barátai templomi lobogókkal, baldachinnal, szentelt ágakkal megjelennek s Dinorah-t, mint Hoel jegyesét üdvözlik. Dinorah most már teljesen visszanyerve elméjét, boldogan borul Hoel keblére.

### Nyílt változás.

Templom belseje. Dinorah és Hoel az oltár előtt állanak. A pap áldólag terjeszti ki karjait az immár boldog pár fölött.

### Felvonás közben.

Meyerbeer Giacomo.

A „Dinorah“ szerzőjéről.

Temesvár, nov. 17.

Meyerbeer Giacomo, akinek tulajdonképpen neve: Liebmann Beer Jakab, a múlt század elején a leghíresebb dalmű szerzők közé tartozott.

Operái színpadunkon nem ösmeretlenek. A német színpadok alatt nem egy Meyer-

### Urak figyelmébe!

## Vivószeretek

legújabb modellek nagy választékban kaphatók

KOCH KÁROLY, TEMESVÁR-BELVÁROS.

Késműves, lát- és műszerész.

**LUDIG-féle**  
szálloda, kávéház  
és étterem

**Az arany szarvashoz**  
Temesvár - Belváros,  
Szent György - tér.

**Különlegességek!**  
őszi és téli  
idényre

**STACHLER ADÁM**  
Női- és férfi divat áruház  
Temesvár-Józsefváros, Küll-tér 3. sz. Telefon 750.

kézimunkák  
himző selymek  
és minden e szak-  
mába vágó kellengyék!

**Mannheim József**  
műorás és ékszerész

A magy. kir. államvasutak  
pályaórása.

Temesvár-Józsefv., Bem-utca 26.

Nagyraktár mindenemű órák-  
ban, legszebb kivitelű arany-  
és ezüst ékszerekben.

Szolid, olcsó- és pontos kiszol-  
gálás, különösen ajánlom leg-  
jobb berendezett óra- és ék-  
szer javító-műhelyemet.

beer operának tapsolt közönségünk. Magyar színpadunkon most szól meg először Meyerbeer „Dinorah” című operájával, mely a híres szerzőnek huszonharmadik nagy operája. Barbier Jules és Carré Michel, a két leghíresebb francia opera szöveg író készítette a darab сюжет-jét, melynek előbb „Az aranykereső” volt a címe.

A dalmü 1859-ben került először színre Párisban. A premieren jelen volt III. Napoleon császár is egész udvarával és kíváncsian lesték, mit fog Meyerbeer, az akkori új irány követője, az idyllikus téren produkálni.

A bemutató fényesen sikerült. A császári páholyból babér koszoru hullott a mester lábai elé, melyet Cabel Mária művésznő, a Dinorah első interpretálója azután a boldog, már akkor hetven éves szerző homloka köré font. Az opera nemsokára Londonban is színre került. Bécsben 1864-ben adták először Dinorah-t, Berlinben pedig 1881-ben mely a nagy mesternek utolsó előtti nagy műve.

Meyerbeer operái, dacára a mult század második felében uralkodott nagy Wagner-kultusznak, mégis túlélték mesterüket.

A nagy közönségnek a patetikus stílusban ma is ő a legünnepelebb operaszerzője. Hangszerelésének gazdasága, tehetsége, az együtteseknek kiszámított, ellentétekkel ható kidolgozása, a dallamfolyásnak hol olaszos áradozása, hol francziás bája és a német stíltól tanult sűrű modulációkkal, átmenetekkel való megterhelése, mindez tartalmat, de csillogást is ad műveinek, melyekből igen gyakran igaz szenvedély beszél.

A „Dinorah” zenei szépségei: az ouverture, az árnyék keringő, a bariton-románcz stb., de legfőképpen mesteri az opera instrumentációja, mely valódi Meyerbeer munka.

— A „Temesvári Színház”, a színház hivatalos színlapja; változatos tartalommal már a délelőtti órákban jelenik meg. A színre kerülő darabok *meséin* és a szereplő színművészek *arcképein* kívül naponként friss színházi hírekkel van tarkítva s így a közönség mindenről hamarosan és megbízhatóan nyer értesítést. A „Temesvári Színház” kapható minden nagyobb dohánytözsdeben, este a színház előtt és a színházban a jegyszedőknél. A „Temesvári Színház” csak havi előfizetést nyit, oly csekély ár mellett, hogy mindenki olcsón megszerezhesse a lapot, mely házhöz hordva havonként 1 (egy) korona. Előfizetést elfogad három naptól kezdve — a kiadóhivatal. (Csendes Lipót papírkereskedés és könyvnyomda Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.)

## HIREK.

Temesvár, nov. 17.

— **Dinorah.** Ma este, páros bérletben *Dinorah, vagy a ploermeli bucsu* cz. víg opera kerül színre, mely szerdán este, a bemutató alkalmával nagy sikert aratott. A czimszerepet ismét *Maleczky Bianka*, a többi főbb szerepeket *Mihályi Ernő* és *Szántó Gáspár* éneklék.

— **Vasárnapi előadások.** Holnap vasárnap két előadás lesz. Délután *Orpheus az alvilágban* cz. operette kerül színre mér-



Mihályi Ernő.

sékelt helyárok mellett, este pedig *A hajduk hadnagya* megy a színpadra először.

— **Ifjuságunk.** A jövő hét műsora érdekes bemutató előadással kezdődik. *Capus* Alfrédnak, a híres francia színművésznek, *Ifjuságunk* (Notre Jeunesse) cz. három felvonásos vígjátéka kerül először színre, mely tavaly, a Nemzeti Színháznál nagy sikert aratott. *Capus* Alfréd színpadunkon még teljesen ismeretlen. A „Pénzt vagy életet” és a „Szerencse” híres szerző legújabb műve: „Notre Jeunesse” igazi gyöngye a francia színpadi irodalomnak. Egy Lucien nevű úrról szól a bájos darab, aki családi kellemetlenségei miatt, a melyet apja szerez neki, lassankint rideggé, minden iránt érzéketlenné lesz. Örömet, lelkének ifjuságát, ifjúkori szerelme adja vissza. Viszontlátja gyermekét, a mely ifjúkori szerelmének a gyümölcse. A máskor oly sikamos szerző eme darabján őszinte emberi érzések vonulnak végig és meghódítják a közönséget.

— **A kedvezményes jegyek.** Az igazgatóság tudatja, hogy az egyleti kedvezményes utalvány jegyek már délelőtt 11 órától kezdve érvényesek és beválthatók a színház nappali pénztáránál.

Cs. és kir. udvari szállító. **Neumann M.** Temesvár-Belváros, Hunyadi-ut 1. Képviselet: Goldner B. Lajos által.

Férfi-, fiu- és gyermek ruhák áruhaza.

Telefon Cs. és kir. Gyárak: Telefon  
udvari 17.000 Zongora Temesvár, 557.  
szállító. használatban. Bécs, 557.  
Königgrätz.

**PETROF ANTAL** utóda  
Zongoragyár, zongora gyáriraktár, zongora kölcsön és zongora szállító intézet

Legelegánsabb és divatos szabású férfi, fiú és gyermek ruhában. Külön osztály finom úri divat czikkokban, csakis elsőrangú gyártmányok

**Wilheim Fülöp**  
„a turistához”  
Temesvár - Gyárvaros, Kossuth-tér.

Telefon 633. Uj Telefon 633.  
rövidáru, divat és confectió  
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS  
legszilárdabb bevásárlási forrása

**WEISZ SÁNDOR**  
„az arany csillaghoz” Andrássy-út, (Mírbach-féle palota).  
Ajánlja dúsan felszerelt raktárát ruhasző-  
vetek, selyem és vászonárakban valamint  
függöny és szőnyegekben. Külön osztály női con-  
fectió és mennyasszonyi kelengyék részére.

Megyei telefon 467. Alapított 1895.  
**KARDOS GYULA**  
kocsigyártó  
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS  
Háromkirály-utca 14, (saját ház.)  
Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-,  
bognár-, nyerges-, fényező-munkák és minden-  
nemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

**RUSCHIL REZSŐ**

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés. Színházi bonbonok és csokoládék.

Temesvár-Belváros  
Telefonszám 165.

TELEFON 126. TELEFON  
**WUNDER VILMOS**  
kártyos és díszítő műterme  
Temesvár-Belváros.  
Korvin Mátyás-utca 3.

„Ever Ready”  
zseblámpák,  
ugyszintén **kézilámpák** kicserélhető száraz elemekkel, egyszerűk, tartosak, igen olcsók használatban, egyedüli főraktár Temesvár részére.

**Kecskeméti Sándor**  
műszerész, elektrotechnika és galvanizáló műhely.  
látszerek, tanszerek és orvosi műszer raktár.

Temesvár, Agrár Takarékpénztár palota.

A nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlkozom mindennemű cipők elkészítésére a legjobb kivitelben. — Rendelések pontosan és olcsón eszközöltetnek. — Nagy raktár mindennemű cipőkben a legolcsóbb árak mellett. — Jelöl: az összes tisztí karok szállítója 1891. év óta.

Tisztelettel

**Steiner József**

cipész

Temesvár-Belváros, Merczy-utca.

Elegáns divatos kitünő minőségű cipők jutányos árak mellett, legnagyobb választékban kapható

**BERNSTEIN M.**

cipő nagy áruházában

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7

Raktáron tartok arany- és ezüst-árakat speciál műhelyem arany-árak - javítások és új munkák részére Törött arany- és ezüstárak bevásárlását és becserélését pontosan eszközölöm.

**LADÁNYI FERENCZ**

arany és ékszműves

**TEMESVÁR-BELVÁROS,**

Jenőherczeg-u. 12.  
(Koch-féle ház.)

**LANGER LIPÓT**

kárpitos és diszítő

**TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS**

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztár szemben. Legújabb kárpitosmunkák díszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszítések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699.

Telefon 699.



Szánthó Gáspár.

**DÉLVIDÉKI KÁVÉHÁZ**

Naponta cigány-zene, Színészek Pilseni- és első Részv. találkozó-helye. Söröződe.

AZ ELSŐ DÉLMAGYARORSZÁGI KEZTYÜGYÁR

**HINTERSEER ULRİK**

TEMESVÁR.

AJÁNLJA NAGY RAKTÁRÁT MINDENMÉNY KEZTYÜKBEN ÉS FINOM PARFÜM ÁRUKBAN.

6 drb. legjobb kivitelű seszesió fénykép csak 1 frt. — 6 drb. fényképes levelező-lap csak 1 frt. 20 kr.

**KALMÁR J.**

fényképész és festészeti műintézete

Temesvár-Józsefv., Kossuth-u. 27.

Winternitz Testvérek, bluzáruházával egy házban.

Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás.

**Krayer József**

drogueria-, illatszer- és festékkereskedés

a „kigyóhoz“

Temesvár - Belváros, Hunyadi - utca.

Telefon 171. Telefon 171.

**Färber Miksa**

csemege és fűszerkereskedése

Temesvár-Belváros,

finom czukorka, naponta friss finom felvágott

Temesvár legnagyobb és legolcsóbb

**• papirkereskedése • és könyvnyomdája • Csendes Lipót •**

Belváros, Zápolya-utca 5. sz.

**Vevők figyelmébe!!!**

Ajánlom gazdagon felszerelt raktáramat saját készítményű

női- és férfi-esőernyőkben

épgy eutoutcat-ujdonságokat olcsó árak mellett.

Továbbá az iskolai idényre

gyermek-esőernyőket 80 krtól feljebb.

Női- és férfi-ernyő 1 forintért és feljebb

**MERKLER SOMA**

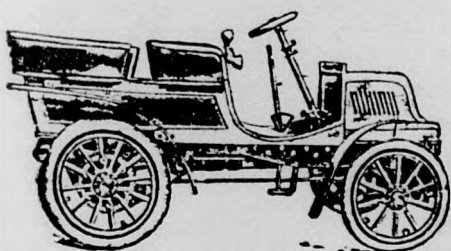
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám

**Gross Miklós**

Temesvár-Józsefváros

Eötvös-utca 40. szám.

Pálya felvigyázói tricikli gyártása motoros felszerelése és elsőrendű bicikli és motor-csarnok.



**Automobil Garage!**



**URAIM!!!**

Arany ékszer és ezüst új munkák valamint javítások izléses kivitelben készít

**OSTERN MIKSA**

villanyoserővel berendezett műh.

Temesvár-Belváros, Jenőherczeg-utca

A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Temesvár-Gyárváros legnagyobb és legolcsóbb női divat-, selyem- és konfekció áruháza

**Csendes és Fischer**

Temesvár Gyárváros

Kossuth-tér, Szerb templom épület.

A magy. kir. állami tisztviselők szállítója.

„A tűzoltóhoz“

Városi telefon 653. Megyei telefon 653.

**RIEGER MIKLÓS**

ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

Temesvár-Gyárváros, Fő-u. 33.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát arany-, ezüst-, férfi-, női-, fali-, inga- és ébresztő órákban. Arany- és ezüstárú a legolcsóbb árak mellett.

Megvett és javított órákért egyévi jótállás.

Régi arany- és ezüst-tárgyak a legmagasabb árban megvételnek vagy becseréltetnek.

Vi déki megbízások legpontosabban eszközöltetnek

Telefonszám 228

Telefonszám 228

**UJ VIRÁGÜZLET!**

Van szerencsém a n.é. közönség tudomására hozni, hogy a Józsefváros Küttl-tér 5 szám alatt virág-szalont nyitottam. Amidőn közönségünket tudatom, kérem egyuttal, szükségleteivel megbizni.

Tisztelettel

**Bozsits Ilona**

Diszes kivitel!

Olcsó árak!

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása  
**Billitz Gyula partiáruháza**  
 Merczi-utca 6.  
 fél áron adja csődtömegből származó árukat. Mennyasszonyi kelengyék 25 írt. feljebb. Férfi, női és gyermek fehérenemű. Téli trikók berlini, himalája és plüsch gyermek ruháskák stb. minden fél áron.

Saját műhely új munkáknak. Ékszer-, arany-, züstárúkból valamint zsebórákból legnagyobb választék található

**RIEGER E. és F.**

(tulajdonos RIEGER LAJOS)  
 ékszerészeknél.

Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 4.

Mindennemű ékszer-, arany- és órajavítás leg-gondosabban és mérsékelt árak mellett saját műhelyünkben szakszerűen készítetnek.

**Központi üveg és porcellán raktár**

**TEMESVÁR-BELVÁROS.**

A legnagyobb választék minden-nemű üveg és porcellán, china ezüst, lámpa és csillár árukban, keretezéseket legjutányosabban ké-szítünk.

Telefon 657.

ÉKSZERÉSZ **ENGEL MÓR** Gyárváros,  
 és ÓRÁS. Andrassy-ut 24.

Ajánlja dús raktárát csakis valódi arany, ezüst áru, órák, ékszerek és finom színházi látcsövekben legolcsóbb szabott árak mellett. Alkalmi ajándékok és mennyasszonyi kelengyék nagy választékban. Legjobb chinaezüst evőeszközök és dísz tárgyak gyári raktára. Óra és ékszerjavítások saját műhelyemben szakszerűen és olcsón eszközöltetnek.

Telefon 654.

**Színházi** belépők 25 koronától kezdve nagy választékban

**Ujdonság** női ruha kelme és confectionokra

**Alkalmi vétel** nehéz tiszta selyem, bluz és ruhákra 2.40 3.20 3.60 és 4.- kor. egységárban.

DEUTSCH TESTVÉREK központi áruházában.

Folyó szám 45.

Szombat, 1906. évi november hó 17-én.

Evadberlet. 44-dik (páros) szám.

# DINORAH,

vagy: a ploermeli bucsu.

Víg opera három felvonásban. Szövegét írták: Carré és Barbieri. Fordította: Csepreghy Lajos. Zenéjét szerzette: Meyerbeer N. (Vezényli: Orbán Árpád, karnagy.)

## SZEMÉLYEK:

Dinorah	Maleczky Bianka	Második parasztnő	Csanády Irma
Corentin, dudás	Mihályi Ernő	Első	Melczér Julia
Hoel, kecskepásztor	Szánthó Gáspár	Második	Fenyő Józsa
Vadász	Herold Ede	Harmadik	Fenyvessy Ilona
Arató	Falussy István	Negyedik	Szalóky Szió
Loie,	Kalocsay Győző	Czeczilia,	Térey Ilona
Cloude,	Balogh Sándor	Margit,	Csepreghy Irma
Martin,	Fekete Árpád	Teréz,	Dinnyési Rózsi
John,	Farmosi Sándor	Első	Lukács Lipót
Carlo,	Halmay Béla	Második	Kalocsay Gy.-né
André,	Tihanyi Béla	Harmadik	Kövessy Jenő
Első pásztoriu	Sarkady Róza	Negyedik	Kövessyné M. R.

Parasztok, parasztnők, pásztorok, bucsusok, fehérleányok, papok. Történet: Bretagneban.

**Helyárak opera és operette előadásokra:** Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona elsőrendű zártzék az első négy sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű zártzék a többi sorban 2 korona, harmadikrendű zártzék 1 kor. 60 fillér. másodemeleti zsöllyeszék az első két sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorban 1 korona 60 fillér, karzati zártzék 1 korona, földszinti álló 1 korona, földszinti katoná- és gyermekjegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

Kezdeté 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, vége 10 órakor.

## GONDA ADOLF

Különlegességek  
 SPORT-, SZÖRME- és  
 BŐRRUHÁKBAN.

Külön osztály:  
 GYERMEK-RUHÁK RÉSZÉRE ÉS GYAPJUSZÖVETEK  
 MÉRTÉK UTÁNI RENDELÉSEKRE.

FÉRFI-, FIU- ÉS GYERMEK-RUHÁK ÁRU-  
 HÁZA

**TEMESVÁR BELVÁROS,**  
 HUNYADI-U. 7.  
 A MAGY. KIR. ÁLL. VASUTI TISZTIVISELŐK  
 SZÁLLITÓJA.

## Ujdonságok!

Ékszer-, arany-, és ezüstárúkból, műipari cikkekben és zsebórákból  
 Telefon ■ 799. Telefon ■ 799.

**DRACHSLER VILMOS ékszerésznél**  
 TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczi-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!

ELSŐ DÉLMAGY. GŐZFESTŐDE ÉS VEGYITISZTÍTÓ INTÉZET

## Müller Péter

Telefon ■ 529. ■ Telefon

Fiokok: Belváros, Józsefváros, Lugos, Versecz, Pancsova festészeti és vegyi tisztítása mindennemű uri-, női- és gyermek-ruháknak, selyem-hímzés csipkék stb. Butorgarnitúrák és szőnyegek kívánatra a házban tisztíttatnak. Gyászruhák 24 óra alatt fekete-**Temesvár-Gyárváros, három király-utca 12.** tere festetnek.